



НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

СВІТИЛЬНИКИ

Частина 2. Окремі вимоги

Розділ 1. Світильники стаціонарні загального призначення

(IEC 60598-2-1:1979, IDT)

ДСТУ IEC 60598-2-1:2002

БЗ № 3-2002/162

Видання офіційне



Київ
ДЕРЖСПОЖИВСТАНДАРТ УКРАЇНИ
2004

ПЕРЕДМОВА

1 ВНЕСЕНО: Український світлотехнічний інститут

ПЕРЕКЛАД І НАУКОВО-ТЕХНІЧНЕ РЕДАГУВАННЯ: **Я. Гузар; Ж. Друль; В. Ступак** (науковий керівник); **А. Толстий**

2 НАДАНО ЧИННОСТІ: наказ Держстандарту України від 12 червня 2002 р. № 357 з 2003–07–01

3 Стандарт відповідає ІЕС 60598-2-1:1979 Luminaires — Part 2: Particular requirements — Section one — Fixed general purpose luminaires (Світильники. Частина 2. Окремі вимоги. Розділ 1. Світильники стаціонарні загального призначення) зі зміною ІЕС 60598-2-1 Amd 1:1987

Ступінь відповідності — ідентичний (ІДТ)

Переклад з англійської (en)

4 УВЕДЕНО ВПЕРШЕ

**Право власності на цей документ належить державі.
Відтворювати, тиражувати і розповсюджувати його повністю чи частково
на будь-яких носіях інформації без офіційного дозволу заборонено.
Стосовно врегулювання прав власності треба звертатися до Держспоживстандарту України**

Держспоживстандарт України, 2004

ЗМІСТ

	С.
Національний вступ.....	IV
Вступ.....	IV
1.1 Сфера застосування.....	1
1.2 Загальні вимоги до випробовування.....	1
1.3 Терміни та визначення понять.....	1
1.4 Класифікація світильників.....	1
1.5 Маркування.....	1
1.6 Конструкція.....	1
1.7 Шляхи спливу та повітряні проміжки.....	2
1.8 Уземлення.....	2
1.9 Контактні затискачі.....	2
1.10 Зовнішня та внутрішня проводка.....	2
1.11 Захист від ураження електричним струмом.....	2
1.12 Випробовування на старіння та теплове випробовування.....	2
1.13 Захист від проникання пилу та вологи.....	2
1.14 Опір і електрична міцність ізоляції.....	2
1.15 Теплотривкість, вогнетривкість і тривкість до утворення струмовідних доріжок.....	2

НАЦІОНАЛЬНИЙ ВСТУП

Цей стандарт є ідентичний переклад ІЕС 60598-2-1:1979 Luminaires — Part 2: Particular requirements — Sections one — Fixed general purpose luminaires (Світильники. Частина 2. Окремі вимоги. Розділ 1. Світильники стаціонарні загального призначення)

Технічний комітет, відповідальний за цей стандарт, — ТК 137 «Лампи і відповідне обладнання». Стандарт містить вимоги, які відповідають чинному законодавству.

Замість стандарту ІЕС 60598-1, який застосовують разом із цим стандартом, чинний ДСТУ ІЕС 60598-1:2002.

До стандарту внесено зміну ІЕС 60598-2-1 Amd 1:1987, яку позначено двома вертикальними лініями проти відповідного тексту.

Цей стандарт застосовують під час сертифікації продукції.

До стандарту внесено такі редакційні зміни:

- слова «цей міжнародний стандарт» замінено на «цей стандарт»;
- структурні елементи цього стандарту: «Обкладинку», «Передмову», «Зміст», «Національний вступ» та «Бібліографічні дані» — оформлено згідно з вимогами національної стандартизації України.

ВСТУП

1. Міжнародна електротехнічна комісія (ІЕС) є всесвітньою організацією зі стандартизації і охоплює всі національні електротехнічні комітети (Національні комітети ІЕС). Об'єктом діяльності ІЕС є сприяння міжнародному співробітництву в усіх питаннях зі стандартизації в сфері електротехніки та електроніки. Крім інших видів діяльності ІЕС займається виданням міжнародних стандартів. Їх розроблення доручено технічним комітетам, будь-який Національний комітет ІЕС, зацікавлений у питанні, яке розглядається, може брати участь у цій підготовчій роботі. Міжнародні, державні та громадські організації, які співпрацюють із ІЕС, також беруть участь у цій роботі. ІЕС тісно співпрацює із Міжнародною організацією зі стандартизації (МОС) відповідно до умов, визначених угодою між двома організаціями.

2. Офіційні рішення чи угоди ІЕС з технічних питань якнайточніше виражають міжнародну узгоджену точку зору з питань, що розглядаються, оскільки в кожному технічному комітеті представлені всі зацікавлені Національні комітети.

3. Розроблені документи мають форму міжнародних рекомендацій, їх видають у вигляді стандартів, технічних звітів чи інструкцій, і у цьому вигляді їх приймають Національні комітети.

Міжнародний стандарт ІЕС 60598-2-1 розроблено підкомітетом 34D: «Luminaires» технічного комітету 34 «Lamps and related equipment».

Ця остаточна друга редакція скасовує та замінює перше видання 1975 року зі зміною 1:1987 і є технічним переглядом цих документів.

НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

СВІТИЛЬНИКИ

Частина 2. Окремі вимоги

Розділ 1. Світильники стаціонарні загального призначення

СВЕТИЛЬНИКИ

Часть 2. Частные требования

Раздел 1. Светильники стационарные общего назначения

LUMINAIRES

Part 2. Particular requirements

Section 1: Fixed general purpose luminaires

Чинний від 2003-07-01

1.1 СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

Цей стандарт поширюється на світильники стаціонарні загального призначення з лампами розжарення з вольфрамовою ниткою трубчастими, люмінесцентними лампами та іншими розрядними лампами, напруга живлення яких не перевищує 1000 В.

Стандарт є чинний разом із відповідними розділами частини 1 ІЕС 60598-1, на який є посилання.

1.2 ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ВИПРОБОВУВАННЯ

Чинними є вимоги розділу 0 ІЕС 60598-1. Наведені у кожному розділі частини 1 ІЕС 60598-1 випробовування треба виконувати за порядком, зазначеним у цьому стандарті.

1.3 ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ ПОНЯТЬ

Чинними є терміни, наведені в розділі 1 ІЕС 60598-1.

1.4 КЛАСИФІКАЦІЯ СВІТИЛЬНИКІВ

Світильники повинні відповідати вимогам розділу 2 ІЕС 60598-1.

1.5 МАРКОВАННЯ

Чинними є вимоги розділу 3 ІЕС 60598-1.

1.6 КОНСТРУКЦІЯ

Чинними є вимоги розділу 4 ІЕС 60598-1.

1.7 ШЛЯХИ СПЛИВУ ТА ПОВІТРЯНІ ПРОМІЖКИ

Чинними є вимоги розділу 11 ІЕС 60598-1.

1.8 УЗЕМЛЕННЯ

Чинними є вимоги розділу 7 ІЕС 60598-1.

1.9 КОНТАКТНІ ЗАТИСКАЧІ

Чинними є вимоги розділів 14, 15 ІЕС 60598-1.

1.10 ЗОВНІШНЯ ТА ВНУТРІШНЯ ПРОВОДКА

Чинними є вимоги розділу 5 ІЕС 60598-1.

1.11 ЗАХИСТ ВІД УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Чинними є вимоги розділу 8 ІЕС 60598-1.

1.12 ВИПРОБОВУВАННЯ НА СТАРІННЯ ТА ТЕПЛОВЕ ВИПРОБОВУВАННЯ

Чинними є вимоги розділу 12 ІЕС 60598-1.

Для світильників із ступенем захисту вищим ніж ІР20, випробовування на відповідність вимогам 12.4—12.6 ІЕС 60598-1 слід здійснювати після випробовування на відповідність 9.2, однак перед виконанням зазначеного у 1.13 цього стандарту випробовування на відповідність 9.3 ІЕС 60598-1.

1.13 ЗАХИСТ ВІД ПРОНИКАННЯ ПИЛУ ТА ВОЛОГИ

Чинними є вимоги розділу 9 ІЕС 60598-1.

Для світильників із ступенем захисту вищим ніж ІР20, порядок випробовування, зазначений у розділі 9 ІЕС 60598-1, повинен бути таким, як зазначено в 1.12 цього стандарту.

1.14 ОПІР І ЕЛЕКТРИЧНА МІЦНІСТЬ ІЗОЛЯЦІЇ

Чинними є вимоги розділу 10 ІЕС 60598-1.

1.15 ТЕПЛОТРИВКІСТЬ, ВОГНЕТРИВКІСТЬ І ТРИВКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ СТРУМОВІДНИХ ДОРІЖОК

Чинними є вимоги розділу 13 ІЕС 60598-1.

29 140 40

Ключові слова: випробовування, окремі вимоги, світильники

Редактор **Ж. Салганік**
Технічний редактор **О. Касіч**
Коректор **Т. Нагорна**
Комп'ютерна верстка **І. Барков**

Підписано до друку 04 02.2004. Формат 60 × 84 1/8.
Ум. друк. арк. 0,46. Зам. **345** Ціна договірна.

Редакційно-видавничий відділ ДП «УкрНДНЦ»
03115, м. Київ, вул. Святошинська, 2